

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний авіаційний університет
Факультет міжнародних відносин
Кафедра іноземних мов

УЗГОДЖЕНО

ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан ФМВ

Проректор з навчальної роботи

_____ Ю. Волошин
«___» _____ 2020 р.

_____ А. Полухін
«___» _____ 2020 р.



Система менеджменту якості


РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни
«Іноземна мова спеціальності»

Галузь знань: 29 «Міжнародні відносини»
Спеціальність: 293 «Міжнародне право»
Освітньо-професійна програма: «Міжнародне право»

| Форма навчання | Сем. | Усього (год. / кредитів ECTS) | ЛКЦ | ПР.З | Л.З | СРС | ДЗ / РГР / К.р | КР / КП | Форма сем. контролю |
|----------------|------|-------------------------------|-----|------|-----|-----|---------------------|---------|------------------------------|
| Денна | 5,6 | 195 / 6,5 | - | 98 | - | 97 | 5-(1)дз 6-(2) дз | - | Диф. залік -6 Екзамен - 5 |

Індекс: РБ 17-293/18- 2.1.17.1

СМЯ НАУ РП 15.01.03-01-2020

| | | | |
|---|--|------------------|--------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» | Шифр документа | СМЯ НАУ РП 15.01.03-01-2020 |
| | | 2 Стор. із 17 | |

Робочу програму навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» розроблено на основі освітньої програми та робочого навчального плану № РБ-17-293/18 підготовки здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «Бакалавр» за спеціальністю 293 «Міжнародне право» освітньо-професійної програми «Міжнародне право» та відповідних нормативних документів.

Робочу програму розробив
старший викладач кафедри іноземних мов _____ В.Гундарєва

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні кафедри іноземних мов, протокол № _____ від «_____» _____ 2021 р.

Завідувач кафедри _____ Н. Гончаренко-Закревська

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри спеціальності 293 «Міжнародне право» освітньо-професійної програми «Міжнародне право» – кафедри міжнародного права та порівняльного правознавства, протокол № _____ від «_____» _____ 2021 р.

Завідувач кафедри _____ Т. Короткий


Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні науково-методично-редакційної ради факультету міжнародних відносин, протокол № _____ від «_____» _____ 2021 р.

Голова НМРР _____ К. Сидоренко

Рівень документа – 3б

Плановий термін між ревізіями – 1 рік


Врахований примірник

| | | | |
|---|--|-------------------|--------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» | Шифр документа | СМЯ НАУ РП 15.01.03–01–2020 |
| | | 3 Стор. із 17 | |

ЗМІСТ

сторінка

| | |
|--|-----------|
| Вступ | 4 |
| | |
| 1. Пояснювальна записка | |
| 1.1. Заплановані результати | 4 |
| 1.2. Програма навчальної дисципліни | 5 |
| 2. Зміст навчальної дисципліни..... | 8 |
| 2.1. Структура навчальної дисципліни (Тематичний план)..... | 8 |
| 2.2. Завдання на домашню роботу | 11 |
| 3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни | 13 |
| 3.1. Методи навчання..... | 13 |
| 3.2. Рекомендована література (базова і допоміжна)..... | 14 |
| 3.3. Інформаційні ресурси в Інтернеті | 14 |
| 4. Рейтингова система оцінювання набутих студентом знань та вмінь | 15 |

| | | | |
|---|--|------------------|--------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» | Шифр документа | СМЯ НАУ РП 15.01.03-01-2020 |
| | | 4 Стор. із 17 | |

ВСТУП

Робоча програма (РП) навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» розроблена на основі «Методичних рекомендацій до розроблення та оформлення робочої програми навчальної дисципліни денної та заочної форм навчання», затверджених розпорядженнями №071/роз. від 10.07.2019 р., № 088/роз, від 16.10.19 та відповідних нормативних документів.

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

1.1. Заплановані результати.

Місце навчальної дисципліни визначене робочим навчальним планом РБ 17-293/18. Навчальна дисципліна «Іноземна мова спеціальності» є невід'ємною складовою підготовки фахівців сфери міжнародного права, робота яких в сучасних умовах набуває особливого значення в усіх галузях діяльності. Навчальна дисципліна є науково-практичною основою формування мовних знань і навичок та розвитку мовленнєвих умінь володіння іноземною мовою спеціальності.

Метою викладання дисципліни є: розвиток комунікативних мовленнєвих компетенцій, необхідних для іншомовного спілкування правознавця в професійному середовищі. Ця практична мета досягається у контексті реалізації освітніх, розвиваючих та виховних цілей викладання другої іноземної мови у вищій школі.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є оволодіння на рівні B2 лінгвістичними, соціолінгвістичними та прагматичними компетенціями, пов'язаними з рецептивними (аудіювання, читання) та продуктивними (говоріння, письмо) видами мовленнєвої діяльності, а саме, на матеріалі передбаченої програмою тематики, навчитися:

- розуміти та обговорювати основні ідеї тексту на професійну тематику;
- розуміти спеціалізовані дискусії за фахом професійної підготовки;
- спілкуватися з носіями мови з таким ступенем швидкості та спонтанності, який не завдає труднощів жодній із сторін;
- чітко, детально висловлюватись на відомі теми, пов'язані з майбутньою професійною діяльністю;
- виражати свою думку з певної професійної проблеми, наводячи різноманітні аргументи за і проти.

В результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен набути такі **компетентності**:

- здатність розуміти лінійну фактичну інформацію, що стосується загальних побутових, культурних тем або тем, пов'язаних з професійною підготовкою, розрізняючи як основний зміст, так і специфічні деталі, за умови чіткої артикуляції, звичної вимови та дещо уповільненого темпу висловлювання;
- здатність відповідати на прості послідовні запитання за попередньо опрацьованою темою;
- здатність стисло висловлюватись на тему, пов'язану з повсякденним життям та навчанням, коротко викладати пояснення щодо поглядів, планів та дій/вчинків;



Система менеджменту якості.
Робоча програма
навчальної дисципліни
«Іноземна мова спеціальності»

Шифр
документа

СМЯ НАУ
РП 15.01.03-01-2020

5
Стор. із 17

- здатність розуміти основний зміст нескладних радіо - та теленовін, викладених відносно повільно й чітко, розуміти фрагменти фільмів, в яких дія та візуальний ряд розгортаються в основному лінійно, і якщо мова чітка і проста;
- здатність розуміти головний зміст нескладної дискусії, мова якої чітко артикульована, а вимова нормативна;
- здатність писати зв'язні тексти на ряд знайомих тем, з'єднуючи серії більш коротких простих елементів у лінійний відрізок писемного мовлення;
- здатність брати участь у бесіді-обговоренні за тематикою курсу;
- здатність передавати в усній та письмовій формах здобуту при читанні інформацію як рідною, так і іноземною мовою;
- здатність розпізнавати граматичні явища і співвідносити їхню форму із значенням при читанні і переробці тексту.

Міждисциплінарні зв'язки: Дана дисципліна базується на знаннях таких дисциплін «Іноземна мова», «Друга іноземна мова», «Українська мова», «Теорія держави та права», та є іншомовною базою для вивчення таких дисциплін циклу фундаментальної й професійної підготовки, як: «Міжнародне приватне право», «Порівняльне цивільне право», «Право Європейського Союзу» та інших.

1.2. Програма навчальної дисципліни.

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з 2 навчальних модулів, а саме:

- навчального модуля №1 «Міжнародне космічне та морське право»
- навчального модуля №2 «Міжнародне повітряне та дипломатичне право», кожен з яких є логічною завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною навчальної дисципліни, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.


Модуль №1 «Міжнародне космічне та морське право»

Тема 1. Походження та основні джерела міжнародного космічного та морського права.

Робота з юридично-правовими текстами за темою. Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного, виконання тренувальних вправ, спрямованих на розвиток усного мовлення, складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. Проведення усних обговорень, дискусій, диспутів, презентацій за темою. Аудіювання, аналіз та усне обговорення прослуханого. Послідовний переклад аудіо та відео матеріалів за темою.

Тема 2. Мирне використання космічного та морського простору як загального надбання людства.

Робота з юридично- правовими текстами за темою. Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі

| | | | |
|---|--|------------------|--------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» | Шифр документа | СМЯ НАУ РП 15.01.03–01–2020 |
| | | 6 Стор. із 17 | |

спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного, виконання тренувальних вправ, спрямованих на розвиток усного мовлення, складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. Проведення усних обговорень, дискусій, диспутів, презентацій за темою. Аудіювання, аналіз та усне обговорення прослуханого. Послідовний переклад аудіо та відео матеріалів за темою.

Тема 3. Порушення міжнародного космічного та морського права.

Робота з юридично- правовими текстами за темою. Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного, виконання тренувальних вправ, спрямованих на розвиток усного мовлення, складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. Проведення усних обговорень, дискусій, диспутів, презентацій за темою. Аудіювання, аналіз та усне обговорення прослуханого. Послідовний переклад аудіо та відео матеріалів за темою.

Тема.4. Головні нормативні документи у сферах міжнародного космічного та морського права.

Робота з юридично-правовими текстами за темою. Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного, виконання тренувальних вправ, спрямованих на розвиток усного мовлення, складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. Проведення усних обговорень, дискусій, диспутів, презентацій за темою. Аудіювання, аналіз та усне обговорення прослуханого. Послідовний переклад аудіо та відео матеріалів за темою.


Тема.5. Міжнародне космічне та морське право як провідні напрями сучасного міжнародного права.

Робота з юридично-правовими текстами за темою. Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного, виконання тренувальних вправ, спрямованих на розвиток усного мовлення, складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. Проведення усних обговорень, дискусій, диспутів, презентацій за темою. Аудіювання, аналіз та усне обговорення прослуханого. Послідовний переклад аудіо та відео матеріалів за темою.

Модуль №2 «Міжнародне повітряне та дипломатичне право»

Тема.1. Головні положення застосування міжнародного повітряного та дипломатичного права.

Робота з юридично правовими текстами за темою. Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного, виконання тренувальних вправ,

| | | | |
|---|--|------------------|--------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» | Шифр документа | СМЯ НАУ ПП 15.01.03-01-2020 |
| | | 7 Стор. із 17 | |

спрямованих на розвиток усного мовлення, складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. Проведення усних обговорень, дискусій, диспутів, презентацій за темою. Аудіювання, аналіз та усне обговорення прослуханого. Послідовний переклад аудіо та відео матеріалів за темою.

Тема 2. Базові документи, конвенції, договори у сфері міжнародного повітряного та дипломатичного права.

Робота з юридично-правовими текстами за темою. Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного, виконання тренувальних вправ, спрямованих на розвиток усного мовлення, складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. Проведення усних обговорень, дискусій, диспутів, презентацій за темою. Аудіювання, аналіз та усне обговорення прослуханого. Послідовний переклад аудіо та відео матеріалів за темою.

Тема 3. Дипломатичний етикет, правила пересування за кордоном та основні правила перельоту повітряних суден над територією іноземних держав.

Робота з юридично-правовими текстами за темою. Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного, виконання тренувальних вправ, спрямованих на розвиток усного мовлення, складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. Проведення усних обговорень, дискусій, диспутів, презентацій за темою. Аудіювання, аналіз та усне обговорення прослуханого. Послідовний переклад аудіо та відео матеріалів за темою.

Тема 4. Головні порушення та конфлікти у сфері міжнародного дипломатичного та повітряного права.

Робота з юридично-правовими текстами за темою. Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного, виконання тренувальних вправ, спрямованих на розвиток усного мовлення, складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. Проведення усних обговорень, дискусій, диспутів, презентацій за темою. Аудіювання, аналіз та усне обговорення прослуханого. Послідовний переклад аудіо та відео матеріалів за темою.



2. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Структура навчальної дисципліни.

| № пор | Назва теми (тематичного розділу) | Обсяг навчальних занять (год.) | | | | | |
|---|--|--------------------------------|---------------------------|---------|-----------------------|-------------------------|---------|
| | | Денна форма навчання | | | Заочна форма навчання | | |
| | | Усь ого | .Пр ак. зан яття | СР С | Ус ього | Пра к. заня тя | С РС |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 5-й семестр | | | | | | | |
| Модуль №1 «Міжнародне космічне та морське право» | | | | | | | |
| 1.1 | Походження та основні джерела міжнародного космічного та морського права. | 5 семестр | | | 5 семестр | | |
| | | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 1.2 | Тренування та вдосконалення навичок роботи з юридично-правовими текстами за темою «Походження та основні джерела міжнародного космічного права». Лексико-граматичні тренувальні вправи. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 1.3 | Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 1.4 | Читання тематичних текстів, лексико-граматичний коментар, практика мовлення за матеріалами прочитаного. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 1.5 | Тренувальні вправи, спрямовані на розвиток усного мовлення. Складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 1.6 | Мирне використання космічного та морського простору як загального надбання людства. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 1.7 | Тренування та вдосконалення навичок роботи з юридично - правовими текстами за темою «Походження та основні джерела міжнародного морського права». Лексико-граматичні тренувальні вправи. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 1.8 | Читання тематичних текстів, лексико-граматичний коментар, практика мовлення за матеріалами прочитаного. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1.9 | Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 1.10 | Тренувальні вправи, спрямовані на розвиток усного мовлення. Складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання | 4 | 2 | 2 | - | - | - |



Система менеджменту якості.
Робоча програма
навчальної дисципліни
«Іноземна мова спеціальності»

Шифр
документа

СМЯ НАУ
РП 15.01.03-01-2020

9
Стор. із 17

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|------|--|---|---|---|---|---|---|
| 2.7 | Тренування та вдосконалення навичок роботи з юридично-правовими текстами за темою «Базові документи, конвенції, договори у сфері міжнародного дипломатичного права». | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 2.8 | Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного. Тренувальні вправи, спрямовані на розвиток усного мовлення. | 2 | 2 | - | - | - | - |
| 2.9 | Складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 2.10 | Послідовний переклад аудіо та відео матеріалів за темою « Базові документи, конвенції, договори у сфері міжнародного дипломатичного права ». Тренування та вдосконалення навичок сприйняття усного мовлення на слух. Аудіювання. Аналіз та усне обговорення прослуханого. Нотування. Тренувальні вправи. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 2.11 | Вдосконалення навичок усного мовлення. Проведення обговорень, дискусій, диспутів за темою «Базові документи, конвенції, договори у сфері міжнародного дипломатичного права» . | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 2.12 | Домашнє завдання № 2 | 1 | - | 1 | - | - | - |
| 2.13 | Дипломатичний етикет, правила пересування за кордоном та основні правила перельоту повітряних суден над територією іноземних держав. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 2.14 | Тренування та вдосконалення навичок роботи з юридично-правовими текстами за темою «Дипломатичний етикет, правила пересування за кордоном». | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 2.15 | Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової термінології за темою, читання та переклад текстів зі спеціальності, аналіз та обговорення прочитаного. | 2 | 2 | - | - | - | - |
| 2.16 | Тренувальні вправи, спрямовані на розвиток усного мовлення. Складання та переклад речень із вивченою базовою лексикою, переклад та обговорення Інтернет та газетних статей, написання рецензій, доповідей, тез статей за вищезазначеною темою. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 2.17 | Аудіювання. Аналіз та усне обговорення прослуханого. Нотування. Тренування та вдосконалення навичок сприйняття усного мовлення на слух. Тренувальні вправи. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 2.18 | Послідовний переклад аудіо та відео матеріалів за темою «Дипломатичний етикет, правила пересування за кордоном». | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 2.19 | Головні порушення та конфлікти у сфері міжнародного дипломатичного та повітряного права. | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| 2.20 | Тренування та вдосконалення навичок роботи з юридично-правовими текстами за темою «Головні порушення і конфлікти у сфері міжнародного дипломатичного права». | 4 | 2 | 2 | - | - | - |
| | Обговорення, аналіз та переклад юридично-правової | | | | | | |




Система менеджменту якості.
Робоча програма
навчальної дисципліни
«Іноземна мова спеціальності»

Шифр
документа

СМЯ НАУ
РП 15.01.03-01-2020

10
Стор. із 17

термінології за темою читання та переклад текстів зі

| | | | |
|---|--|-------------------|--------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» | Шифр документа | СМЯ НАУ РП 15.01.03-01-2020 |
| | | 11 Стор. із 17 | |

2.2. Завдання на домашню роботу

Домашні завдання (ДЗ) виконуються в п'ятому та шостому семестрах, відповідно до затверджених в установленому порядку методичних рекомендацій, з метою закріплення та поглиблення теоретичних мовних знань, практичних навичок та мовленнєвих умінь студентів і є важливим етапом у засвоєнні навчального матеріалу, що викладається у відповідних семестрах.

Домашнє завдання №1 виконується на основі навчального матеріалу, винесеного на самостійне опрацювання студентами, і є складовою модулю №1 «Міжнародне космічне та морське право».

Конкретна мета Завдання №1 полягає в засвоєнні мовних навичок та мовленнєвих умінь за темами навчального модуля №1.

Виконання, оформлення та захист домашнього завдання №1 здійснюється студентом в індивідуальному порядку відповідно до методичних рекомендацій.

Час, потрібний для виконання домашнього завдання №1 – до 8 годин самостійної роботи.

Домашні завдання №№2,3 виконуються на основі навчального матеріалу, винесеного на самостійне опрацювання студентами, і є складовою навчального модуля №2 «Міжнародне повітряне та дипломатичне право»

Конкретна мета завдан №2 полягає в засвоєнні мовних навичок та мовленнєвих умінь за темами навчального модуля №2.

Виконання, оформлення та захист домашніх завдань №№ 2,3 здійснюється студентом в індивідуальному порядку відповідно до методичних рекомендацій.

Час, потрібний для виконання кожного з домашніх завдань №№ 2,3 – до 8 годин самостійної роботи.


3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

3.1. Методи навчання


При вивченні навчальної дисципліни використовуються наступні методи навчання: комунікативний метод навчання, спрямований на розвиток загальних та комунікативних компетентностей (лінгвістичних, соціолінгвістичних, прагматичних) і реалізується завдяки наступним характеристикам мовленнєвого спілкування:

- мовленнєве спілкування несе діяльнісний характер;
- процес комунікації має свою предметність, обмежену рамками заняття, теми, події, проблеми та ін.;
- ситуація спілкування моделюється згідно з типовими варіантами цільових настанов практичних занять;
- використання мовленнєвих засобів зумовлюється особливостями процесу спілкування у тій чи іншій ситуації.

Використання комунікативного методу здійснюється на основі таких дидактичних принципів:

| | | | |
|---|--|---------------------------|--------------------------------|
|  | <p>Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності»</p> | Шифр документа | СМЯ НАУ РП 15.01.03–01–2020 |
| | | <p>12 Стор. із 17</p> | |

- особистісно орієнтований підхід з урахуванням потреб, сфери майбутньої професійної діяльності та інтересів студентів;
- мовленнєва спрямованість навчання, що реалізується у процесі практичного користування іноземною мовою;
- функціональність, що зумовлює відбір відповідного професійно орієнтованого матеріалу;
- ситуативність, оскільки у процесі навчання моделюється певна система взаємовідносин співрозмовників;
 - новизна, що забезпечується зміною тематики мовленнєвого матеріалу, комунікативних ситуацій, характеру завдань тощо.

| | | | |
|---|--|-------------------|--------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» | Шифр документа | СМЯ НАУ РП 15.01.03-01-2020 |
| | | 13 Стор. із 17 | |

3.2. Рекомендована література

Базова література

3.1.1. Гундарєва В.О., Курнилович М.О. Professional English. International law. Навчальний посібник. – Київ, 2018. – 257 с.

3.1.2. Amy Krois-Linder, Matt Firth. Introduction to International Legal English. – 6th edition – Cambridge University Press, 2009. – 160с.

3.1.3. William R. McKay, Helen E.Charleton Legal English. – Pearsons Education Limited, 2005. – 254с.

3.1.4. Malcolm Nathan Shaw. International Law. – Cambridge University Press, 2003. – 1288с.

Допоміжна література

3.1.5. Алмазова Н.И., Васильєва М.А., Журавлева А.Б., Шрамко Л.И. Just English. Английский для студентов юридического факультета. Учебное пособие. – Санкт-Петербург: Издательство Санкт-Петербургского Госуниверситета Экономики и Финансов, 2009. – 139с.

3.1.6. Walt V.D., Nienaber A. English for Law Students. – Juta Law Publishers, 2010. – 154с.

3.1.7. Карабан В.І., Англійсько-український юридичний словник. – Вінниця, Нова книга, 2004. – 1088с.

3.1.8. Карабан В.І., Українсько-англійський юридичний словник. – Вінниця, Нова книга, 2004.


3.1.9. The Macmillan English Dictionary for advanced learners. International Students edition. – Oxford, Bloomsbury Publishing Plc, 2002. – 1689с.

3.3. Інформаційні ресурси в інтернеті

3.3.1. <https://www.profedeele.es/>

3.3.2. [http:// https://www.notesinspanish.com/](http://https://www.notesinspanish.com/)

3.3.3. [http:// https://www.practicaespanol.com/](http://https://www.practicaespanol.com/)

| | | | |
|---|--|-------------------|--------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» | Шифр документа | СМЯ НАУ РП 15.01.03-01-2020 |
| | | 14 Стор. із 17 | |

4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ СТУДЕНТОМ ЗНАТЬ ТА ВМІНЬ


4.1. Оцінювання окремих видів виконаної студентом навчальної роботи здійснюється в балах відповідно до табл.4.1. та 4.1.1

Таблиця 4.1(для дисциплін де передбачено екзамен)

| 5 семестр | | |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Модуль №1 | | Мах кількість балів |
| Вид навчальної роботи | Мах кількість балів | |
| Виконання тренувальних вправ на формування мовних автоматизмів | 20(сумарна) | |
| Виконання творчих мовленнєвих завдань | 28(сумарна) | |
| Виконання та захист домашнього завдання №1 | 20 | |
| <i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №1 студент має набрати не менше 41 балу</i> | | |
| Виконання модульної контрольної роботи №1 | 20 | |
| Усього за модулем № 1 | 88 | |
| Семестровий екзамен | | |
| Усього за 5 семестр | | 100 |

Таблиця 4.1. (продовження)

| 6 семестр | | |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Модуль №2 | | Мах кількість балів |
| Вид навчальної роботи | Мах кількість балів | |
| Виконання тренувальних вправ на формування мовних автоматизмів | 20(сумарна) | |
| Виконання творчих мовленнєвих завдань | 28(сумарна) | |
| Виконання та захист домашніх завдань №№ 2,3 | 20(сумарна) | |
| <i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №2 студент має набрати не менше 41 балу</i> | | |
| Виконання модульної контрольної роботи №2 | 20 | |
| Усього за модулем № 2 | 88 | |
| Семестровий диференційований залік | | |
| Усього за 6 семестр | | 100 |

| | | | |
|---|--|-------------------|--------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» | Шифр документа | СМЯ НАУ РП 15.01.03–01–2020 |
| | | 15 Стор. із 17 | |

Залікова рейтингова оцінка визначається (в балах та за національною шкалою) за результатами виконання всіх видів навчальної роботи протягом семестру.


4.2. Виконані види навчальної роботи зараховуються студенту, якщо він отримав за них позитивну рейтингову оцінку.

4.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих студентом за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну модульну рейтингову оцінку, яка заноситься до відомості модульного контролю.

4.4. Сума підсумкової семестрової модульної та екзаменаційної рейтингових оцінок, у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

4.5. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, навчальної картки та залікової книжки студента, наприклад, так: **92/Відм./А, 87/Добре/В, 79/Добре/С, 68/Задов./D, 65/Задов./E** тощо.

4.6. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни дорівнює сумі підсумкових семестрових рейтингових оцінок з 5 по 6 семестр. Зазначена підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни заноситься до Додатку до диплома.

| | | | |
|---|--|-------------------|--------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова спеціальності» | Шифр документа | СМЯ НАУ РП 15.01.03-01-2020 |
| | | 16 Стор. із 17 | |

(Ф 03.02 – 01)

АРКУШ ПОШИРЕННЯ ДОКУМЕНТА

| № прим. | Куди передано (підрозділ) | Дата видачі | П.І.Б. отримувача | Підпис отримувача | Примітки |
|---------|---------------------------|-------------|-------------------|-------------------|----------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

(Ф 03.02 – 02)

АРКУШ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ДОКУМЕНТОМ

| № пор. | Прізвище ім'я по-батькові | Підпис ознайомленої особи | Дата ознайомлення | Примітки |
|--------|---------------------------|---------------------------|-------------------|----------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

(Ф 03.02 – 04)

АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ РЕВІЗІЇ

| № пор. | Прізвище ім'я по-батькові | Дата ревізії | Підпис | Висновок щодо адекватності |
|--------|---------------------------|--------------|--------|----------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

(Ф 03.02 – 03)

АРКУШ ОБЛІКУ ЗМІН

| № зміни | № листа (сторінки) | | | | Підпис особи, яка внесла зміну | Дата внесення зміни | Дата введення зміни |
|---------|--------------------|------------|--------|--------------|--------------------------------|---------------------|---------------------|
| | Зміненого | Заміненого | Нового | Анульованого | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

(Ф 03.02 – 32)

УЗГОДЖЕННЯ ЗМІН

| | Підпис | Ініціали, прізвище | Посада | Дата |
|-----------|--------|--------------------|--------|------|
| Розробник | | | | |
| Узгоджено | | | | |
| Узгоджено | | | | |
| Узгоджено | | | | |